

Slovenska cesta 54
SI-1000 Ljubljana
T 01 234 28 00dkom@dkom.si
www.dkom.si

Številka: 018-161/2025-29

Datum: 26. 2. 2026

SKLEP

Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil (v nadaljevanju: Državna revizijska komisija) je na podlagi 39. in 70. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011 s sprem.; v nadaljevanju: ZPVPJN) v senatu dr. Mateje Škabar kot predsednice senata ter Aleksandra Petrovčiča in Marka Medveda kot članov senata, v postopku pravnega varstva pri oddaji javnega naročila »*Najem novega predanalitskega in novega analitskega sistema za biokemijske in imunokemijske preiskave s sistemom za pripravo demineralizirane vode*«, na podlagi zahtevka za revizijo vlagatelja MEDIS, farmacevtska družba, d.o.o., Brnčičeva ulica 1, Ljubljana – Črnuče, ki ga po pooblastilu zastopa Odvetniška pisarna WOLF THEISS - Podružnica v Sloveniji, Gosposvetska cesta 11, Ljubljana (v nadaljevanju: vlagatelj), zoper ravnanje naročnika Zdravstveni dom dr. Adolfa Drolca Maribor, Ulica talcev 9, Maribor (v nadaljevanju: naročnik) dne 26. 2. 2026

odločila:

1. Zahtevku za revizijo se ugotovi in se razveljavi odločitev naročnika, kot izhaja iz dokumenta »*Odločitev o oddaji javnega naročila*« št. JN4-B/21/25 z dne 10. 11. 2025.
2. Naročnik je dolžan vlagatelju povrniti stroške v višini 33.177,05 EUR v 15 dneh po vročitvi tega sklepa, po izteku tega roka pa z zakonskimi zamudnimi obrestmi do plačila. Višja stroškovna zahteva se zavrne.
3. Zahteva izbranega ponudnika za povrnitev stroškov se zavrne.

Obrazložitev:

Prostovoljno obvestilo za predhodno transparentnost o predmetnem javnem naročilu, ki ga naročnik izvaja po konkurenčnem postopku s pogajanji brez predhodne objave skladno z b) točko prvega odstavka 44. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list, št. 91/15 s sprem.; v nadaljevanju: ZJN-3), je bilo 10. 11. 2025 objavljeno na Portalu javnih naročil pod št. objave

JN008778/2025-EUe25/01 in istega dne v Uradnem listu Evropske unije pod št. objave 744175-2025.

Naročnik je 10. 11. 2025 na Portalu javnih naročil pod št. objave JN008778/2025-ODL/01 objavil dokument »*Odločitev o oddaji javnega naročila*« št. JN4-B/21/25 (v nadaljevanju: odločitev o oddaji javnega naročila), iz katerega izhaja, da je naročnik za vlagateljevo ponudbo, ki je bila ekonomsko najugodnejša, ugotovil, da ni dopustna, javno naročilo pa oddal ponudniku ROCHE farmacevtska družba d.o.o., Stegne 13g, Ljubljana (v nadaljevanju: izbrani ponudnik).

Zoper navedeno odločitev je vlagatelj z vlogo z dne 20. 11. 2025 vložil zahtevek za revizijo v katerem predlaga, da se zahtevku ugotovi in odpravi kršitev, tako da se v celoti razveljavi postopek javnega naročila oziroma se razveljavi izpodbijana odločitev. Zahteva tudi povračilo stroškov postopka. Zatrjuje, da naročnik z izpodbijano odločitvijo krši načela gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti (4. člen ZJN-3), zagotavljanja konkurence med ponudniki (5. člen ZJN-3), transparentnosti (6. člen ZJN-3) in enakopravne obravnave ponudnikov (7. člen ZJN-3), ter zakonske pogoje glede pregleda in ocenjevanja ponudb (89. člen ZJN-3).

Zatrjuje, da ponudba izbranega ponudnika ni dopustna, ker ne izpolnjuje tehničnih zahtev iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Navaja, da je izbrani ponudnik za postavke natrij, kalij in klorid ponudil artikle Na elektroda – 10825468001, K elektroda – 10925441001 in Cl elektroda – 0324635001, ki imajo po dva pokrovčka, ki ju je potrebno pri nameščanju vsake od elektrod odstraniti, posledično tehnična zahteva pod zaporedno št. 4, ki določa, da morajo biti reagenti pripravljeni za uporabo, ni izpolnjena. V kolikor bi naročnik štel, da elektroda ni reagent, pa se po mnenju vlagatelja postavi vprašanje - kateri reagenti v ponudbi izbranega ponudnika se uporabljajo za merjenje natrija, kalija in klora. Iz njegovih navedb izhaja, da so to ISE reagenti, navaja še, da so skladu z navodili za uporabo naprave Cobas pro tudi »*ISE reagenti*« opredeljeni kot »*reagenti*« in tudi zanje zatrjuje, da imajo pokrovčke, ki jih je pred namestitvijo potrebno odpreti, zaradi česar zahteva naročnika ni izpolnjena. Dalje zatrjuje, da izbrani ponudnik ne izpolnjuje tehnične zahteve pod zaporedno št. 30, ki določa zmogljivost centrifuge 300 epruвет na uro ali več pri 10-minutnem intervalu vrtenja. Predvideva, da je izbrani ponudnik ponudil pred analitski sistem Cobas p612 s centrifugalno enoto model p 471, katerega zmogljivost je po izračunu vlagatelja 268 epruвет na uro ob 10-minutnem intervalu vrtenja (prilaga tudi strokovno mnenje izvedenca, ki potrjuje navedeni izračun). Po mnenju vlagatelja izbrani ponudnik ne izpolnjuje niti tehnične zahteve pod zaporedno št. 20, saj je ponudil analizator, ki ne zagotavlja popolne zaščite pred navzkrižno kontaminacijo. Dodatno pojasnjuje, da sistem uporablja pretočno celico, ki se uporablja za več vzorcev zaradi česar lahko pride do navzkrižne kontaminacije, tudi pri tem se sklicuje na strokovno mnenje. Dodaja še, da izbrani ponudnik najverjetneje ni zagotovil kontrolnega materiala, potrebnega za delovanje laboratorija v skladu z dobro laboratorijsko prakso in akreditacijskimi standardi za analite: Troponin, PSA in NT-pro BNP, saj ni zagotovil materialov za nadzor kakovosti, ki pokrivajo normalne in patološke razpone. Očita tudi, da izbrani ponudnik ne izpolnjuje tehnične zahteve pod zaporedno št. 1, saj predvideva, da ni ponudil zadostnega števila pakiranj glede na predpisano stabilnost reagentov na analizatorju. Prav tako zatrjuje, da izbrani ponudnik ni izpolnil niti tehnične zahteve pod zaporedno št. 15, meni namreč, da je absolutni volumen vzorcev v ponudbi izbranega ponudnika 159,6 µL, kar je več kot zahtevano. Za izvajanje HIL analize je potrebnih še 3 µL vzorca. Upošteva navedeno znaša po mnenju vlagatelja absolutni volumen potreben za vse teste, ki se izvajajo iz plazme kar 223,5 µL torej več kot je bila zahteva. Izpostavlja še, da so razpisni pogoji oblikovani na način, da omogočajo oddajo ustrezne ponudbe zgolj enemu samemu ponudniku na trgu, na kar je opozarjal že v prejšnjem revizijskem postopku. Naročnik pa nikjer v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ni predvidel možnosti ponudbe enakovrednih rešitev.

Naročnik je vlagatelj zahtev za revizijo, skladno z drugim odstavkom 27. člena ZPVPJN, dne 24. 11. 2025 posredoval izbranemu ponudniku v izjasnitev, ki se je do zahtevka za revizijo opredelil po pooblaščenju v dokumentu »*Izjasnitev*« z dne 27. 11. 2025. Izbrani ponudnik najprej zatrjuje, da je vlagatelj prekludiran, saj bi moral svoj pravni položaj zavarovati v okviru odprtega postopka oddaje javnega naročila, ker tega ni storil, mu v konkretnem primeru tudi ni mogoče priznati aktivne legitimacije. Napaka naročnika, da je vlagatelja kljub neizpolnjevanju formalnih zahtev pozval v konkurenčni postopek ne more povzročiti priznanja aktivne legitimacije. Zatrjuje, da celoten zahtevek za revizijo temelji na domnevah, predvidevanjih in napačnih ugotovitvah brez predloženih dokazil. Zatrjuje, da se zahteva pod zaporedno št. 4 nanaša izključno na reagente in ne na ostali potrošni material; da je ponudbi priložil navodila za uporabo reagentov iz katerih jasno izhaja, da so vsi ponujeni reagenti pripravljeni za uporabo. Ion selektivne elektrode, ki so vključene v zavihek »*Reagenti za biokemijo in ISE*«, po mnenju izbranega ponudnika niso kvalificirane kot reagenti zgolj na podlagi njihove uvrstitve v navedeni zavihek. Pojasnjuje razlike med reagenti in elektrodami. V zvezi z strokovnim mnenjem priloženim zahtevku za revizijo navaja, da ta ni podpisan, prav tako strokovnjak ni bil seznanjen, da se dokument uporablja kot dokaz v postopku. Zatrjuje, da izpolnjuje zahtevo pod zaporedno št. 30 in ponuja aparat z zahtevano zmogljivostjo 300 epruvt na uro pri 10 minutnem intervalu vrtenja; da zagotavlja sistem s popolno zaščito pred kontaminacijo med vzorci z uporabo pipetnih nastavkov in reakcijskih posodic za enkratno uporabo. Navaja, da naročnik zahtev glede koncentracij posameznih analitov v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ni določil. Zatrjuje, da je ponudil ustrezno število potrebnih škatel. Glede absolutnega volumna pa navaja, da naročnik nikjer ni zahteval, da ponudnik pri izračunu upošteva zmanjšane ali povečane volumne vzorcev. Pojasnjuje, da je vnesel pravilne podatke in jih je pridobil iz navodil za uporabo, vsota znaša 112 µL, s čimer je izpolnil naročnikovo zahtevo.

Naročnik je 8. 12. 2025 sprejel »*Odločitev o zavrnitvi zahtevka za revizijo*« št. JN4-B/31/25 s katero je zavrnil zahtevek za revizijo in zahtevo za povračilo stroškov postopka. Zatrjuje, da se tehnična zahteva pod zaporedno št. 4 nanaša samo na zavihka »*Reagenti za biokemijo in ISE*« ter na »*Reagenti za imunologijo*«, za vlagatelja pa je sporen zavihek »*Reagenti za biokemijo in ISE*«. Navaja, da ima izbrani ponudnik na vseh dokumentih o reagentih zapisano, da so pripravljeni za uporabo. Izbrani ponudnik je za preiskave natrij, kalij, klor ponudil posamezne elektrode, vendar elektroda ni reagent, reagente in njihove zahteve pa je naročnik ločil od ISE. Dodaja še, da je izbrani ponudnik reagente, ki so potrebni za določanje teh preiskav, ponudil v zavihku »*potrošni material*«, na katerega pa se tehnična zahteva pod zaporedno št. 4 ne nanaša. Naročnik zatrjuje, da je izbrani ponudnik ponudil centrifugalno enoto model p471, ki omogoča zmogljivost centrifugiranja do 300 epruvt na uro ali več pri 10-minutnem intervalu vrtenja, kar ustreza tehnični zahtevi. Dalje navaja, da vlagatelj v zahtevku za revizijo govori o kontaminaciji v samem analiznem sistemu, med tem ko se zahteva naročnika nanaša na zahtevo po uporabi pipetnih nastavkov in reakcijskih posodic za enkratno uporabo za preprečitev kontaminacije med vzorci, ker izbrani ponudnik ponuja ravno takšno uporabo - izpolnjuje navedeno zahtevo. Naročnik dalje pojasnjuje, da zahtev glede koncentracij analitov v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ni določil, zato ni mogoče očitati pomanjkljivosti v ponudbi. Dalje zatrjuje, da je izbrani ponudnik ponudil ustrezno število škatel reagenta in izpolnil tehnično zahtevo. Glede absolutnega volumna vzorca navaja, da je zahteval le izračun volumna vzorca za izvedbo rutinske analize, ni pa zahteval izračuna volumna za decreased in increased. Naročnik izkazuje, da seštevek volumnov, ki jih je v predračun vnesel izbrani ponudnik znaša 142 µL, kar ustreza naročnikovi zahtevi. Dodaja še, da se serumski indeks za vse preiskave določi za vsak plazemski vzorec pacienta samo enkrat, torej za določitev HIL (hemoliza, Ikteričnost in lipemičnost) aparat potrebuje samo 3,0 µL pacientove plazme.

Naročnik je Državni revizijski komisiji dne 11. 12. 2025 in 19. 12. 2025 odstopil dokumentacijo v zvezi s predmetnim javnim naročilom in dokumentacijo o predrevizijskem postopku.

Vlagatelj se je z vlogo z dne 11. 12. 2025 »*Opredelevanje do navedb naročnika v odločitvi o zavrnitvi zahtevka za revizijo zoper odločitev o oddaji javnega naročila*« opredelil do naročnikovih navedb. Pojasnjuje, da zahtevek vlaga zoper odločitev o oddaji javnega naročila izbranemu ponudniku in ne zoper vsebino dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Zatrjuje, da je izpolnil svojo procesno dolžnost in zadostil trditvenemu in dokaznemu bremenu. Vlagatelj vztraja pri navedbah iz zahtevka za revizijo in v zvezi s tehnično zahtevo pod zaporedno št. 4, dodaja, da naročnik spreminja dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik priznava, da je izbrani ponudnik reagente za preiskave natrija, klorida in kalija ponudil v zavihku »*potrošni material*« in določi, da je ta izvzet iz zahteve pod zaporedno št. 4, kar ni skladno z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Vztraja, da izbrani ponudnik ne izpolnjuje zahteve po zmogljivosti 300 epruvet na uro ali več pri 10 minutnem intervalu vrtenja. Opozarja, da zaslonski posnetek naročnika še vedno ne dokazuje izpolnjevanja zahteve, saj navedba »*do 300 epruvet na uro pri 10 minutnem vrtenju*« pomeni maksimalno kapaciteto, njena dejanska kapaciteta pa je lahko bistveno manjša. Vlagatelj zatrjuje, da naročnik ni prekal vlagateljevih navedb, da analizator Cobas e801, ne zagotavlja popolne zaščite pred navzkrižno kontaminacijo med vzorci, zato se šteje, da očitano priznava. Tudi vlagateljevih navedb glede analitov naročnik ne prepreka, vlagatelj predlaga, da se postavi strokovnjaka, ki bo podal strokovno mnenje ali je ponujen material v skladu z dobro laboratorijsko prakso in standardi za zahtevane analite. Zatrjuje tudi, da naročnik spreminja zahtevo glede absolutnega vzorca s pojasnilom, da se ta nanaša na volumen vzorca za rutinske analize.

Vlagatelj se je z vlogo »*Opredelevanje do izjasnitve izbranega ponudnika*« z dne 30. 12. 2025 opredelil do navedb izbranega ponudnika. Pojasnjuje, da gre v obravnavanem primeru za nov postopek v katerem so bile oddane nove ponudbe, zato ne more biti prekludiran in utemeljuje aktivno legitimacijo. Zatrjuje, da je izjasnitev neargumentirana in dokazno nepodprta. Vztraja, da reagenti, ki jih je za Na, K, Cl preiskave ponudil izbrani ponudnik niso pripravljeni za uporabo. Dodaja, da izbrani ponudnik ne nasprotuje, da ISE reagenti ne bi imeli pokrovčkov. Prilaga podpisano verzijo strokovnega mnenja ter dodaja, da ga naročnik in izbrani ponudnik nista prerekala, zaradi česar se šteje, da se z njegovo vsebino strinjata. Pritrjuje, da naročnik v dokumentaciji ni zahteval zmanjšane ali povečane volumne vzorcev, vendar dodaja, da namen naročnika zagotovo ni bil, da se upošteva najmanjši volumen iz navodil.

Državna revizijska komisija je dne 23. 12. 2025 vlagatelja in naročnika pozvala na predložitev izpisov relevantnih delov dokazil v tujem jeziku, na katere sta se v svojih vlogah sklicevala v zvezi z dokazovanjem navedb, skupaj z overjenimi prevodi v slovenski jezik.

Naročnik je Državni revizijski komisiji dne 30. 12. 2025 posredoval overjene prevode listin, s katerimi je Državna revizijska komisija dne 12. 1. 2026 seznanila vlagatelja in mu dala možnost, da se o predloženih listinah izjavi, vendar se vlagatelj do overjenih prevodov listin ni opredelil.

Vlagatelj je Državni revizijski komisiji dne 23. 1. 2026 v podaljšanem roku posredoval overjene prevode listin. S prevodi je Državna revizijska komisija dne 27. 1. 2026 seznanila naročnika in mu dala možnost, da se o predloženih listinah izjavi. Naročnik se je 30. 1. 2026 z vlogo »*Opredelevanje naročnika do prevodov dokumentacije vlagatelja – poziv DKOM z dne 27.1.2026*« opredelil do prevedenih dokazov vlagatelja. Prereka navedbe, ki iz teh izhajajo in vztraja pri navedbah iz odločitve o zavrnitvi zahtevka za revizijo.

Vlagatelj se je 5. 2. 2026 z vlogo »*Opredelevanje do naročnikove vloge z dne 30. 1. 2026*« opredelil do naročnikove opredelitve do prevodov dokazil. Zatrjuje, da naročnik ne zanika ključnega dejstva, da so za izvedbo preiskav Na, K in Cl poleg elektrod nujno potrebni tudi drugi reagenti – raztopine, ki jih izbrani ponudnik poimenuje ISE reagenti, prav tako ne zanika, da so le-te zaprte

s plastičnimi pokrovčki. Zatrjuje, da naročnik poskuša utemeljiti, da je zahteva št. 20 namenjena izključno preprečevanju fizičnega stika med vzorci v predanalistiki fazi, takšna interpretacija pa ni utemeljena. Glede naročnikovih navedb in dokazov, ki se nanašajo na zahtevo glede kontaminacij vzorca vlagatelj zatrjuje, da so prepozne. Glede ustreznega števila ponujenih pakiranj reagentov predlaga vpogled v ponudbo. V kolikor bo potrebno za ugotavljanje dejstva ali je izbrani ponudnik ponudil ustrezno število pakiranj posameznih reagentov in ustrezen absolutni volumen vzorca za preiskave predlaga imenovanje strokovnjaka ali izvedenca, ki bo o tem podal strokovno ali izvedensko mnenje. Sicer vztraja pri dosedanjih navedbah.

Državna revizijska komisija je dne 27. 1. 2026 tudi izbranega ponudnika seznanila s prevodi strank in mu dala možnost, da se o predloženih listinah izjavi, vendar se do overjenih prevodov listin ni opredelil.

Državna revizijska komisija uvodoma v zvezi s pomislekom izbranega ponudnika o obstoju aktivne legitimacije vlagatelja zahtevka za revizijo pojasnjuje, da je treba aktivno legitimacijo priznati vsaki osebi, ki ima ali je imela interes za dodelitev javnega naročila, sklenitev okvirnega sporazuma ali vključitev v dinamični nabavni sistem ali kvalifikacijski sistem in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda (1. alineja prvega odstavka 14. člena ZPVPJN). Iz navedene določbe izhajata dva bistvena elementa za priznanje aktivne legitimacije, in sicer interes za dodelitev javnega naročila ter možnost nastanka škode, ki bi vlagatelju utegnila nastati zaradi zatrevane kršitve. Za priznanje aktivne legitimacije morata biti oba elementa izpolnjena kumulativno. V obravnavanem primeru vlagatelju ni mogoče odrekati dejanskega interesa za pridobitev predmetnega javnega naročila. Vlagatelj je namreč oddal pravočasno ponudbo, s čimer je izkazal interes za pridobitev naročila in s tem je izpolnjen prvi del pogoja za priznanje aktivne legitimacije za vložitev zahtevka za revizijo, kot ga opredeljuje ZPVPJN. Izbrani ponudnik sicer zatrjuje, da bi vlagatelj lastni položaj moral zavarovati že v prvem postopku, v predmetnega pa ne bi smel biti vabljen, vendar navedenemu ni mogoče slediti, saj izhaja iz napačnega tolmačenja b) točke prvega odstavka 44. člena ZJN-3. Državna revizijska komisija je namreč že ugotovila, da b) točka prvega odstavka 44. člena ZJN-3 ne določa katere ponudnike lahko naročnik povabi k sodelovanju, pač pa določa kdaj je v postopku dovoljena izjema in objava obvestila o javnem naročilu ni potrebna (prim. odločitev Državne revizijske komisije v zadevi št. 018-119/2019). V zvezi z drugim elementom aktivne legitimacije, ki se nanaša na vsaj možnost nastanka škode zaradi domnevnih kršitev, je Državna revizijska komisija že večkrat zapisala, da se možnost nastanka škode v vsakem postopku ugotavlja posebej, ob upoštevanju danih okoliščin konkretnega primera (predmeta naročila, vrste postopka, konkretnih očitkov, ki so predmet zahteve za pravno varstvo ipd.). Kršitev oz. kršitve, ki jih zatrjuje vlagatelj v zahtevku za revizijo, morajo imeti za posledico verjeten nastanek škode, ki se kaže kot posledica nezakonitega onemogočanja pri pridobitvi konkretnega javnega naročila. V obravnavanem primeru je naročnik, kot izhaja iz odločitve o oddaji javnega naročila prejel dve ponudbi. Za vlagateljevo ponudbo je ugotovil, da ni dopustna ter izbral ponudbo izbranega ponudnika. Vlagatelj v zahtevku za revizijo naročniku očita kršitve pri pregledu ponudbe izbranega ponudnika. Če bi se vlagateljeve navedbe izkazale za utemeljene, bi bilo potrebno naročnikovo odločitev o oddaji naročila razveljaviti. Glede na navedeno je potrebno v konkretnem primeru ugotoviti, da se vlagatelju, prizna aktivno legitimacijo, ker ima interes za razveljavitev izpodbijane odločitve in konkretnega postopka oddaje javnega naročila.

Po pregledu dokumentacije o javnem naročilu ter preučitvi navedb vlagatelja, izbranega ponudnika in naročnika je Državna revizijska komisija odločila, kot izhaja iz izreka tega sklepa, iz razlogov, navedenih v nadaljevanju.

Med vlagateljem in naročnikom je sporno, ali je naročnik pri oddaji predmetnega javnega naročila ravnal skladno z ZJN-3 in dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ko je za ponudbo izbranega ponudnika ugotovil, da je dopustna.

Državna revizijska komisija najprej pojasnjuje, da je skladno z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3 dopustna tista ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

Naročnik v skladu s prvim odstavkom 89. člena ZJN-3 odda javno naročilo na podlagi meril, potem ko preveri, da so izpolnjeni naslednji pogoji: a) ponudba je skladna z zahtevami in pogoji, določenimi v obvestilu o javnem naročilu in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, po potrebi ob upoštevanju variant iz 72. člena ZJN-3, in b) ponudbo je oddal ponudnik, pri katerem ne obstajajo razlogi za izključitev iz 75. člena ZJN-3 in izpolnjuje pogoje za sodelovanje ter pravila in merila iz 82. in 83. člena ZJN-3, če so bila določena.

Iz izpostavljenih določb ZJN-3 izhaja, da je ena od predpostavk dopustne ponudbe torej tudi njena skladnost z zahtevami naročnika, opredeljenimi v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila (oz. tehničnih specifikacijah).

Vlagatelj v zahtevku za revizijo zatrjuje, da ponudba izbranega ponudnika ne izpolnjuje več zahtev iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, in sicer tehničnih zahtev pod zaporednimi št. 4 (reagenti pripravljeni za uporabo), 30 (zmogljivost centrifuge), 20 (zaščita pred navzkrižno kontaminacijo med vzorci), zatrjuje, da je ponudil tudi neustrezen kontrolni material in neustrezno število pakiranj škatel reagentov (zahteva št. 1) in neustrezen absolutni volumen vzorcev (zahteva št. 15).

Državna revizijska komisija je obravnavala vlagateljeve očitke po vrstnem redu, kot jih navaja v zahtevku za revizijo.

Vlagatelj najprej zatrjuje, da izbrani ponudnik ne izpolnjuje tehnične zahteve pod zaporedno št. 4, ker je za preiskave natrija, kalija in klorida ponudil elektrode, ki niso pripravljene za uporabo, saj imajo po dva pokrovčka, ki ju je treba pred montažo na analizator odstraniti. V zvezi s tem se sklicuje na konkretne strani navodil (str. 856, 279 in 518) in prilaga tudi fotografije. Kršitev zahteve dodatno utemeljuje s priloženim strokovnim mnenjem profesorja s Kliničnega inštituta za klinično kemijo in biokemijo, Njegoševa cesta 4, Ljubljana. Zatrjuje tudi, da, se v primeru, da elektrode niso reagenti zastavlja vprašanje, kateri reagenti se pri analizatorju izbranega ponudnika uporabljajo za merjenje natrija, kalija in klorida. Iz njegovih navedb izhaja, da so to ISE reagenti in poudarja, da so v skladu z navodili za uporabo naprave Cobas pro tudi ti reagenti ISE (referenčni elektrolit ISE, razredčilo ISE in notranji standard IS) opredeljeni kot »*reagenti za merjenje elektrolitov natrija, kalija in klorida*«, posode le-teh pa so prav tako pred pripravo zaprte s pokrovčki, na napravo pa se nameščajo odprti, kar pomeni, da niso pripravljene za uporabo. Predlaga tudi postavitev izvedenca, ki bi potrdil neizpolnjevanje zahteve pod zaporedno št. 4.

Naročnik na drugi strani zatrjuje, da se tehnična zahteva pod zaporedno št. 4 nanaša samo na reagente in samo na zavihka predračuna: »*Reagenti za biokemijo in ISE*« ter na »*Reagenti za imunokemijo*«. Pri tem pojasnjuje, da so reagenti raztopine, med tem ko je ISE kratica za ion selektivno elektrodo, s katero določa preiskave natrij, kalij in klor in je elektroda, ki se vstavi v analizator. Navaja da se pri preiskavah kjer je potreben reagent, vpiše ime reagenta, pri tistih kjer je potrebna elektroda, pa se vpiše ime elektrode. Zatrjuje in z izsekom iz ponudbe izbranega

ponudnika izkazuje, da ima na vseh dokumentih o reagentih zapisano, da so pripravljene za uporabo. Pojasnjuje, da je že z nazivom zavihka »*reagent in ISE*« ločil reagente in njihove zahteve od ISE. Dodaja še, da je izbrani ponudnik reagente, ki so potrebni za določanje teh preiskav, ponudil v zavihku »*potrošni material*«, na katerega se po mnenju naročnika tehnična zahteva pod zaporedno št. 4 ne nanaša.

Izbrani ponudnik zatrjuje, da se tehnična zahteva pod zaporedno št. 4 nanaša izključno na reagente in ne na ISE in pojasnjuje, da ionsko selektivne elektrode, čeprav so uvrščene v zavihke »*Reagenti za biokemijo in ISE*«, same po sebi niso reagenti ter pojasnjuje razlike med reagenti in elektrodami.

Vlagatelj nasprotuje naročnikovim navedbam in zatrjuje, da iz besedila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ne izhaja, da je ion selektivna elektroda izvzeta iz besedila tehnične zahteve. Naročnik z razlago, da se zahteva nanaša le na del »reagenti za biokemijo« ne pa tudi na »ISE« spreminja dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. Če bi naročnik želel tako tehnično zahtevo, bi to moral jasno določiti. Nadalje zatrjuje, da izbrani ponudnik raztopine oziroma reagente v svojih navodilih za uporabo naprave imenuje reagenti ISE, naročnik pa tudi priznava, da je izbrani ponudnik reagente za preiskave natrija, klorida in kalija ponudil v zavihku »*potrošni material*« in določi, da je ta izvzet iz zahteve pod zaporedno št. 4, ter zatrjuje, da navedeno ni skladno z določili dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Državna revizijska komisija je najprej vpogledala v dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in ugotovila, da je naročnik v 7. poglavju »*Vrsta, opis in obseg blaga*« v podpoglavju »*Opis blaga*« navedel tehnične zahteve. Zahteve je razdelil na analitski sistem za biokemijske in imunokemijske preiskave, biokemijski in ISE del analitskega sistema, imunokemijski del analitskega sistema in predanalitski sistem s programsko opremo.

Naročnik je v delu, ki se nanaša na analitski sistem za biokemijske in imunokemijske preiskave pod zaporedno št. 4 določil: »*Reagenti morajo biti pripravljene za uporabo (brez predhodne priprave, brez čakanja, brez predhodnega odpiranja). Samo obračanje zaprtega vsebnika reagenta se ne šteje kot ročna priprava reagenta.*«

V istem poglavju pa je naročnik določil tudi: »*Ponudba, ki ne bo ustrezala kriterijem iz te točke, se smatra, da ne izpolnjuje razpisanih pogojev in se izloči iz nadaljnje obravnave.*«

Državna revizijska komisija je vpogledala tudi v ponudbo izbranega ponudnika in ugotovila, da je za postavke preiskav natrij, klor in klorid v predračunu pod zaporednimi številkami 27, 28 in 29 ponudil artikule »*Sodium electrode*«, »*Potassium electrode*« in »*Chloride electrode*« kot zatrjuje vlagatelj.

Nadalje je iz ponudbe (priloga 2 tehnične zahteve str. 6) razvidno tudi, da iz navodil za ponujeni aparat izhaja:

»*Reagenti, pripravljene za uporabo*

Poleg tega ti reagenti ne zahtevajo nobene priprave, mešanja, čakanja ali predhodnega odpiranja. Operater jih lahko preprosto vzame iz hladilnika in jih naloži neposredno na analizator.«

Državna revizijska komisija že na tem mestu izpostavlja, da je iz dokumenta razvidno, da se navedeno nanaša le na izrecno izpostavljena »*cobas® c pack green*« in »*cobas® e pack green*« reagenta, ni pa mogoče iz dokumenta ugotoviti, da se navedba nanaša še na katerekoli druge reagente, še manj pa, da se nanaša na vse ponujene reagente.

Iz ponudbene dokumentacije je nadalje razvidno, da je izbrani ponudnik za reagente, ki jih je ponudil v zavihkih »*Reagenti za biokemijo in ISE*« in »*Reagenti za imunokemijo*« za vsak

posamezni reagent naveden v postavkah izpostavljenih zavihkov ponudbenega predračuna v dokumentih »Priloga 4 4_IFU CC_ZD MB_2025.03_FINALE_v6« in »Priloga 5_IFU IM_ZD MB_2025.03_FINALE_v6« izkazal izpolnjevanje zahteve, saj je iz prilog za vsak posamezni reagent naveden v izpostavljenih zavihkih ponudbenega predračuna razvidno, da je pripravljen za uporabo.

Iz ponudbene dokumentacije je tako razvidno, da so reagenti ponujeni v zavihkih »*Reagenti za biokemijo in ISE*« in »*Reagenti za imunokemijo*« ter reagenta »*cobas® c pack green*« in »*cobas® e pack green*« (ponujena pri nekaterih postavkah v zavihku »*Potrošni material*«) pripravljeni za uporabo.

Državna revizijska komisija je tako z vpogledom v ponudbo izbranega ponudnika ugotovila, da je izbrani ponudnik v ponudbenem predračunu za postavke št. 27, 28 in 29 (preiskave natrija, kalija in klorida) ponudil ISE elektrode, kar med strankami ni sporno. Sporno pa je med njimi vprašanje, ali se zahteva iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila pod zaporedno št. 4 nanaša tako na reagente kot tudi na ISE elektrode, oziroma ali se ta zahteva nanaša na vse reagente ne glede na to, v katerem zavihku ponudbenega predračuna so bili navedeni. Posledično je za rešitev konkretnega spora ključno ugotoviti, ali se navedena zahteva nanaša tudi na ISE elektrode oziroma ISE reagente, kot izhajajo iz ponudbe izbranega ponudnika, ne glede na to, da so bili ponujeni v okviru zavihka »*Potrošni material*«.

Državna revizijska komisija je že večkrat zapisala (npr. v odločitvah v zadevah št. 018-122/2018 in 018-107/2019, 018-002/2025), da mora naročnik, skladno z načelom enakopravne obravnave ponudnikov (7. člen ZJN-3) in načelom transparentnosti javnega naročanja (6. člen ZJN-3), pogoje in zahteve v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila določiti jasno, natančno in na nedvoumen način, pri pregledu in ocenjevanju ponudb pa mora ravnati v skladu s pravili, ki jih je sam določil v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na način kot so bila zapisana. V kolikor bi naročnik po poteku roka za prejem ponudb določbam svoje dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila dajal drugačen pomen, kot iz njih izhaja na jasen, natančen in nedvoumen način, bi kršil drugi odstavek 67. člena ZJN-3 (ki določa, da naročnik po poteku roka za prejem ponudb ne sme več spreminjati ali dopolnjevati dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila), pa tudi načelo transparentnosti (6. člen ZJN-3) ter načelo enakopravne obravnave ponudnikov (7. člen ZJN-3).

Prav tako je Državna revizijska komisija že večkrat zapisala (npr. v odločitvah v zadevah št. 018-079/2018, 018-196/2019 in 018-161/2020), da je ponudnik tisti, ki je zainteresiran za pridobitev javnega naročila, in je hkrati tudi tisti, ki mu je naloženo breme priprave dopustne ponudbe, ki mora biti (med drugim) skladna tudi z vnaprej opredeljenimi zahtevami naročnika.

Iz predhodno citirane zahteve dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila izhaja, da je naročnik določbo, ki zahteva reagente pripravljene na uporabo določil na način, da se ta nanaša na »*reagente*«, pri čemer iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ne izhaja, da naročnik reagente enači z elektrodami. Vlagatelj sicer zatrjuje, da je umestitev ISE elektrod v zavihke »*Reagenti za biokemijo*« pokazatelj, da je naročnik zahtevo določil tudi za elektrode vendar navedenemu ni mogoče slediti. Iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila je razvidno ravno nasprotno, kar poudarja tudi naročnik, da je terminološko in pojmovno reagente ločil od ISE elektrod.

Vendar je potrebno v nadaljevanju ugotoviti, da vlagatelj pravilno izpostavlja, da je izbrani ponudnik za izvajanje testov Na, K in Cl poleg elektrod ponudil tudi druge raztopine »*reagenti ISE*« (npr. referenčni elektrolit) za katere vlagatelj prav tako zatrjuje, da jih je pred uporabo potrebno odpreti (naročnik in izbrani ponudnik navedenemu niti ne nasprotujeta). Naročnik v zvezi

z navedenim pojasni, da je izbrani ponudnik reagente, ki so potrebni za določanje preiskav Na, K in Cl ponudil v zavihku »*potrošni material*«, na katerega se zahteva pod zaporedno št. 4 po mnenju naročnika ne nanaša. Vendar, kot opozarja vlagatelj in kot bo pojasnjeno v nadaljevanju, naročniku ni mogoče slediti.

Kot je bilo že ugotovljeno, je naročnik zahtevo določil na način, da se nanaša na »*reagente*«, pri tem je iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila razvidno, da je zahtevo določil na splošni ravni, z umestitvijo v del zahtev, ki se nanašajo na sistem in ne na posamezne zavihke ponudbenega predračuna. Drugače povedano je iz dikcije zahteve jasno, da se nanaša na vse reagente, ne glede na njihovo razvrstitev v posamezne zavihke ponudbenega predračuna. Naročnik namreč v nobenem delu dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila zahteve ni zamejil na posamezen zavihke ponudbenega predračuna. Dajanje drugačne vsebine jasno določeni zahtevi, po poteku roka za prejem ponudb pa bi pomenila kršitev drugega odstavka 67. člena ZJN-3 (zgoraj navedena pravna podlaga) in s tem kršitev tudi načel transparentnosti (6. člen ZJN-3) in enakopravne obravnave ponudnikov (7. člen ZJN-3). Upošteva se jasno in splošno določeno zahtevo, ki se nanaša na vse reagente pa ni mogoče slediti navedbam naročnika, da zahteva ne zajema tudi reagentov ponujenih v zavihku »*Potrošni material*«.

V zvezi s tem pa Državna revizijska komisija izpostavlja, da je iz vpogleda v ponudbo izbranega ponudnika mogoče ugotoviti, kar izpostavlja in potrjuje tudi naročnik, da je izbrani ponudnik v okviru zavihka »*Potrošni material*« ponudil več sistemskih reagentov in sistemskih reagentov ISE, med drugim tudi »*ISE Reference Electrolyte*«, »*ISE neo Internal Standard*« in »*ISE cleaning solution Sys Clean*«. Za navedene postavke je izbrani ponudnik sam navedel, da gre za sistemske reagente ISE, posledično bi moral izbrani ponudnik upoštevati zahtevo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila tudi za navedene reagente izkazati izpolnjevanje zahteve pod zaporedno št. 4, to je, da so pripravljeni za uporabo (brez predhodne priprave, brez čakanja in brez odpiranja). Državna revizijska komisija v zvezi s tem ugotavlja, da iz ponudbene dokumentacije izbranega ponudnika nedvoumno ne izhaja, da bi bili tudi navedeni reagenti oziroma reagenti ISE pripravljeni za uporabo. Kot že navedeno je to iz ponudbe mogoče ugotoviti za posamezno ponujene reagente v okviru zavihkov »*Reagenti za biokemijo in ISE*«, »*Reagenti za imunokimejo*« ter reagente »*cobas® c pack green*« in »*cobas® e pack green*« (ponujena pri postavkah v zavihku »*Potrošni material*«). Posledično naročnik ni imel podlage za ugotovitev, da ponudba izbranega ponudnika izpolnjuje zahtevo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila v tehničnih zahtevah pod zaporedno št. 4.

Skladno s petim odstavkom 89. člena ZJN-3, sicer naročnik pod pogoji določenimi v zakonu lahko, zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, vendar je v zvezi s popravljanjem in dopolnjevanjem ponudbe (po poteku roka za oddajo ponudb) potrebno izpostaviti tudi omejitve, ki jih zakon določa v šestem odstavku 89. člena ZJN-3. Razen kadar gre za popravek ali dopolnitev očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba, ponudnik skladno s šestim odstavkom 89. člena ZJN-3 ne sme dopolnjevati ali popravljati svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s sedmim odstavkom 89. člena ZJN-3 (odprava računskih napak), in tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila. Ker se ugotovljena pomanjkljivost v konkretnem primeru nanaša na izkazovanje izpolnjevanja tehnične zahteve, da so reagenti pripravljeni za uporabo (brez predhodne priprave, brez čakanja in brez odpiranja), ponudbe pa glede na navedeno v tem delu ni dopustno pojasnjevati ali dopolnjevati, ugotovljene pomanjkljivosti ni mogoče odpraviti.

Ker je že ob upoštevanju navedenega vlagatelj uspel izkazati kršitev naročnika, ki je ponudbo izbranega ponudnika kljub temu, da ni izkazal izpolnjevanja zahteve iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (tehnična zahteva pod zaporedno št. 4) označil kot dopustno in zaradi katere je potrebno zahtevku za revizijo ugoditi, Državna revizijska komisija vlagateljevih navedb v zvezi z ostalimi očitanimi kršitvami (ki se nanašajo na zmogljivost centrifuge, zaščito pred navzkrižno kontaminacijo med vzorci, ustreznost kontrolnega materiala potrebnega za delovanje laboratorija, zadostnost števila pakiranj ter ustreznosti absolutnega volumna vzorcev, pa tudi očitkov, ki se nanašajo na temeljna načela v zvezi z diskriminatornostjo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila) ni presojala in predlaganih dokazov ni izvajala, saj njihova vsebinska obravnava ne bi več mogla vplivati na drugačno odločitev Državne revizijske komisije.

Na podlagi vsega navedenega Državna revizijska komisija zaključuje, da je naročnik kršil 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3 v povezavi s prvim odstavkom 89. člena ZJN-3 ter določila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, ko je ponudbo izbranega ponudnika označil kot dopustno. Državna revizijska komisija je zato, v skladu z drugo alinejo prvega odstavka 39. člena ZPVPJN, zahtevku za revizijo ugodila in razveljavila naročnikovo odločitev o oddaji javnega naročila, kot izhaja iz dokumenta »*Odločitev o oddaji javnega naročila*« št. JN4-B/21/25 z dne 10. 11. 2025.

Državna revizijska komisija z namenom pravilne izvedbe postopka v razveljavljenem delu naročnika na podlagi tretjega odstavka 39. člena ZPVPJN napotuje, da v nadaljevanju postopka oddaje predmetnega javnega naročila sprejme eno od odločitev, ki jih predvideva ZJN-3, pri tem pa upošteva določila omenjenega zakona, lastne dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila ter predmetno odločitev Državne revizijske komisije. Naročnik mora pri postopanju upoštevati, da mora biti ponudnik izbran na pregleden način in po predpisanem postopku (prvi odstavek 6. člena ZJN-3).

S tem je utemeljena odločitev Državne revizijske komisije iz 1. točke izreka tega sklepa.

Vlagatelj je uspel z zahtevkom za revizijo, zato mu Državna revizijska komisija, upoštevajoč prvi, drugi in tretji odstavek 70. člena ZPVPJN ter skladno z Odvetniško tarifo (Uradni list RS, št. 2/2015 s sprem.; v nadaljevanju: OT) in Sklepom o spremembi vrednosti točke (Uradni list RS, št. 22/2019), ob upoštevanju okoliščin primera, kot potrebne priznava:

- takso v višini 25.000,00 EUR,
 - stroške za sestavo zahtevka za revizijo (tarifna številka 44/1 OT) v višini 5.400,00 EUR (9.000 točk), povečani za 22 % DDV, kar znes 6.588,00 EUR, in
 - izdatke (tretji odstavek 11. člena OT) od 9.000 točk v višini 60 EUR (20 + 80 točk), povečane za 22 % DDV, kar znes 73,2 EUR,
 - povračilo stroškov za overjene prevode dokazov v višini 1.515,85 EUR,
- kar skupaj znes 33.177,05 EUR.

Vlagatelj je povrnitev stroškov priglasil tudi v vlogi z dne 11. 12. 2025, z dne 30. 12. 2025, z dne 23. 1. 2026 in vlogi z dne 5. 2. 2026, vendar mu jih Državna revizijska komisija ni priznala, saj je bilo vse, kar je bistveno za rešitev zadeve, razvidno že iz zahtevka za revizijo.

Državna revizijska komisija je tako vlagatelju kot potrebne stroške priznala stroške v višini 33.177,05 EUR, ki mu jih je dolžan naročnik povrniti v roku 15 dni od prejema tega sklepa, po izteku tega roka pa z zakonskimi zamudnimi obrestmi do plačila. Višjo stroškovno zahtevo je Državna revizijska komisija zavrnila.

S tem je utemeljena odločitev Državne revizijske komisije iz 2. točke izreka tega sklepa.

Povrnitev stroškov je v postopku zahteval tudi izbrani ponudnik.

Državna revizijska komisija je zahtevo izbranega ponudnika zavrnila, saj je ocenila, da v konkretnem primeru prispevek izbranega ponudnika k rešitvi zadeve ni bil bistven, zato stroški izbranega ponudnika niso bili potrebni (tretji odstavek 70. člena ZPVPJN).

S tem je utemeljena odločitev Državne revizijske komisije iz 3. točke izreka tega sklepa.

Pravni pouk:

Zoper odločitev o zahtevku za revizijo je dovoljen upravni spor po 39.a členu ZPVPJN. Tožba se vloži neposredno pisno pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, ali pa se mu pošlje po pošti. Rok za vložitev tožbe je 30 dni od vročitve odločitve Državne revizijske komisije.

Predsednica senata:
dr. Mateja Škabar
članica Državne revizijske komisije

Vročiti:

- vlagatelj;
- izbrani ponudnik;
- naročnik,
- RS MJU.

Vložiti:

- v spis zadeve.